DOCUMENT RESUME

ED 129 062 FL 007 893

TITLE A Bibliography of Reading Materials for Adult

Students of English as a Second Language. Adult Education Series, No. 4. Indochinese Refugee

Education Guides.

INSTITUTION Center for Applied Linguistics, Arlington, Va.

PUB DATE 76 MOTE 21p.

AVAILABLE FROM the five Bilingual Resource Centers in Brooklyn, New

York; Arlington Heights, Illinois; Lafayette, Louisiana; San Diego, California; and Berkeley,

California (free)

EDRS PRICE MF-\$0.83 HC-\$1.67 Plus Postage.

DESCRIPTORS Adult Education; *Annotated Bibliographies; *English

(Second Language); English for Special Purposes; *Indochinese; Literature Guides; Publications; *Reading Materials; Reading Skills; *Refugees; Secondary Education; *Textbooks; Vietnamese

ABSTRACT

This bibliography presents a selection of reading materials for adults and secondary students who are studying English as a Second Language. There is a great variety of reading texts and supplementary readers that have been specifically designed for ESL students, or that are easily adaptable to their needs. Readers have been developed for students at all levels of English language ability, and they treat a very wide range of topics to suit almost any interest. These materials will help language students at all levels develop their skills in English, and they will also offer them interesting and enjoyable reading. Several varieties of ESL reading materials are presented: textbooks for teaching reading skills; supplementary texts; structured readers; and readers for special purposes or subject areas. (Author/AM)

* Documents acquired by ERIC include many informal unpublished * materials not available from other sources. ERIC makes every effort * to obtain the best copy available. Nevertheless, items of marginal * reproducibility are often encountered and this affects the quality * of the microfiche and hardcopy reproductions ERIC makes available * via t . ERIC Document Reproduction Service (EDRS). EDRS is not * responsible for the quality of the original document. Reproductions * supplied by EDRS are the best that can be made from the original. *

FLO0 1893

National inductions Chearing louse • Center for Applied Linguistics 1611 North Kent Street, Arlington, Virginia 22209

Toll Free Hot Line (800) 336-3040

US DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

Indochinese Refugee Education Guides

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRO-DUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGIN-ATING IT POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRE-SENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

#4

ADULT EDUCATION SERIES: A Bibliography of Reading Materials for Adult Students of English as a Second Language

Introduction

This bibliography presents a selection of reading materials for adults and secondary students who are studying English as a Second Language. There is a great variety of reading texts and supplementary readers that have been specifically designed for ESL students or that are easily adaptable to their needs. Readers have been developed for students at all levels of English language ability, and they treat a very wide range of topics to suit almost any interest. Most mature language students welcome the chance to practice their developing language skills by reading English stories and articles in subjects that are interesting to them. The materials in this bibliography will help language students at all levels develop their skills in English, and they will also offer them interesting and enjoyable reading experiences.

There are several varieties of ESL reading materials: textbooks for teaching reading skills; supplementary texts; structured readers; and readers for special purposes or subject areas. They differ according to what role they are intended to play in an ESL language program.

Reading Textbooks

Some textbooks have the principal aim of developing the basic language skills involved in reading. Generally they are designed to be used with close supervision by a teacher or tutor. They focus mainly on structure and vocabulary development, with some attention given to style and organization in more advanced texts. In reading textbooks, a reading passage is used to introduce and illustrate certain elements of language, and these points are then taught through a series of exercises and drills of various kinds. They treat elements of structure, pronunciation and intonation patterns, and vocabulary items that are central to the mastery of English. In most cases they use an approach best suited to the classroom.

Although some reading textbooks are set at a quite elementary level, most assume some control of basic structures. At the early stages, teachers tend to use them in conjunction with other texts which concentrate on oral pattern practice and conversation. Many reading texts are designed for intermediate students who already have a command of spoken English, and need more extensive practice in reading and vocabulary development. But some of these texts have been developed for advanced students in order to help them acquire the skills necessary to read unsimplified material at the college or professional level. In order to choose the appropriate reading textbook, it is important for the teacher to know the student's level and the types of reading he is interested in.

Supplementary Texts

Supplementary reading texts differ somewhat in approach from formal reading textbooks. They tend to be more self-contained, and they require less direct teacher supervision. In fact, many teachers assign supplementary reading lessons as homework or additional out-of-class activities. Well-motivated students who have alr any mastered basic English patterns can use these texts on their own; with minimal tutor or teacher monitoring.

In supplementary readers, less attention is paid to basic structure drills. Some drills of this sort may be included, but there is no attempt to present an orderly sequence of patterns. Instead, the focus shifts to drillwork on selected, more complex patterns which are less frequently found in conversational English. In addition, there are exercises designed to increase control of vocabulary and idioms. But the main concern of supplementary readers is placed on comprehension. Reading passages are usually annotated with notes on expressions and vocabulary items that are likely to be new to the student, and each passage is followed by a series of comprehension questions which allow the student to review and test his understanding of what he has read.

The teacher or tutor needs to check the student's progress, and to correct and analyze errors he makes. But since supplementary reading texts allow the student to monitor his own work to a large degree, they permit the teacher to use class time on conversation and oral practice.

Structured Readers

Most language students like to practice their language skills in another way, by reading English for recreation. Students at all levels need recreational reading books that can be enjoyed and understood without constant reference to a

dictionary. Many readers are now available for this purpose. These readers are structured in the sense that they are carefully designed to control the structures introduced and the vocabulary range at a given level of language ability. Patterns, idioms, or vocabulary items that fall outside the student's range are explained in footnotes or defined in a glossary. These readers offer the student material to read with enough ease so that it becomes an enjoyable way to practice and reinforce his control of English.

Structured readers also contain comprehension exercises, and usually vocabulary development drills as well. For beginning students, the readers are likely to be either original titles or very simplified adaptations of popular books. At the more advanced levels, they may be only very slightly adapted or abridged, and they can serve as a convenient "bridge" to reading unsimplified material.

Mature students usually respond eagerly to the challenge of reading a book in English outside the ESL classroom, and these structured readers are an ideal way of maintaining the student's interest and motivation in studying English.

Special Purpose Readers

Many adult refugees are interested in studying English in order to enter a particular profession, or to begin occupational or technical training. Their most pressing need is to learn the technical English terminology associated with particular fields. In some cases, they may have already mastered the tools and concepts of a given occupation, and they need to learn the English equivalents of terms they know in their own language. In recent years, a number of readers have been developed in highly specialized technical areas for adult ESL students who need this kind of training. Special purpose readers are available in an increasing number of fields and technical areas.

These readers are designed for the student at the intermediate level and above. This means that they assume the student has a fairly extensive basic vocabulary, and has already mastered fundamental English patterns. They present reading passages that are adapted from technical journals, shop manuals, and textbooks, and they concentrate on developing a specialized vocabulary. Special purpose readers have the advantage of providing the adult ESL student with material and reading skills that are directly relevant to his immediate career needs. For this reason, they are quite valuable for developing in the older student a high motivation for studying and using English in everyday situations.

Adapting Other Reading Materials

Other reading materials which were not specifically designed for ESL students may be quite beneficial, if they are used with care. A number of publishers have prepared readers for native English-speaking older students and adults who are reading well below grade level. They have deficient reading skills which are somewhat similar to those which ESL students have, and they also need reading materials which are mature in content, but are written at a low reading level.

Materials for slow readers are graded according to national reading norms in the school system. In a rather rough way, these norms may be related to the levels of ESL students: 1.0-2.5 is roughly equivalent to the elementary level; ...5-4.5 is about the intermediate level; and above this is advanced. These are by no means absolute equivalents, and a number of problems may crop up. First, the native speaker, even with a reading problem, has full control of the patterns of his language. Second, he has a wide vocabulary, though it may lack items which are found in any given reading materials. Finally, he understands the cultural context in which he lives, and can apply this knowledge to his reading.

The ESL student has different problems. Often, he is fully competent in reading in his own language. He doesn't necessarily lack reading skills, but rather the skills of a specific language, English. He needs to learn the patterns and the vocabulary, and he also needs to have an understanding of the new culture in which he is now living. Language teachers need to take care to adapt materials to meet his specific problems. They have to review materials to make sure that the structures are familiar to the student, and that new or highly idiomatic vocabulary items are clearly explained. They should also screen materials to eliminate those which heavily rely on a cultural context that is unknown or misleading to the ESL student new to America.

These are not insurmountable problems, and with a little careful adaptation many additional reading materials can be made available to the adult refugee. Some of these materials are especially relevant, since they deal with important coping skills, such as looking for employment, finding a place to live, and using the resources and services of the community.

The SRA Reading Lab

One set of materials that may prove especially useful is the Reading Lab developed by Science Research Associates. A number of different sets are avail-

able, some intended for young children, and others for secondary students and adults. Each set contains a large number of carefully graded and sequenced short reading lessons, consisting of a reading passage and a series of comprehension and skills development exercises. The student starts in the Lab at whatever level he finds easy to read. He then continues through the Lab at his own pace as his reading skills develop. Once the student begins, only a minimum of teacher monitoring is necessary, since the student can score and correct his own work.

The Reading Lab was not developed for ESL students, but many language teachers have found it to be a good source for building reading skills. The same care has to be taken in adapting these materials for ESL purposes, but most students enjoy working with them, and they show rapid progress in their reading ability. Most schools and many libraries have sets of Reading Lab materials which the language students can use.

Summary

This bibliography is intended to illustrate the types and range of reading materials available for adult ESL students. In choosing a text or a reader, the teacher or tutor has to determine the student's level of language ability, his interests, and his goals in studying English.

I. READING TEXTBOOKS AND SUPPLEMENTARY READERS

ALESI, Gladys, and Dora Pantell. Family Life in the U.S.A. New York: Regents, 1962. \$1.50. Paperback.

Intermediate.

A series of short reading lessons which tell the story of an immigrant family in the U.S. Simple, graded reading passages which are adult in content. Contains exercises in comprehension, grammar, pronunciation, and conversation. Essentially a text for classroom use.

ALLEN, Dan, and Richard Hall. New Lives in the New World. New York: Collier Macmillan International, 1975. \$1.60. Paperback.

High intermediate to advanced.

A collection of original stories by non-native speakers of English about their experiences in the United States. Designed for ESL students with control of basic structures; vocabulary limited to about 4000 words.

BAYGELL, Miriam Levitt, and Anne Ackerman. All in a Day's Work. New York: Globe (Learning Trends), 1974. \$3.60. Paperback.

2.0-3.0.

A collection of very short articles about people at work: the mailman, the gardner, cashier, telephone operator, and so on. Arranged in order of

increasing length -- one short paragraph to about a page. Content is mature, but reading level is low elementary. Not written for ESL students, but adaptable. Comprehension, word study, and short writing exercises. Teacher's guide included.

BINNER, Vinal O. American Folktales, Books I and II. New York: Thomas Y. Crowell, 1966 and 1968. \$3.25 per book.

Elementary to low intermediate.

Structured readers with grammatical exercises and graded vocabulary. Book I assumes a vocabulary of 1,000 words, and introduces 300 new words; Book II introduces 400 new words and 225 idioms. Selections can be used with beginning classes.

BINNER, Vinal O. <u>International Folktales, Books I and II.</u> New York: Thomas Y. Crowell, 1967 and 1970. \$3.50 per book.

Intermediate.

Structured reader designed to follow American Folktales I and II, although it can be used by any intermediate student.

BODMAN, Jean, and Michael Lanzano. No Hot Water Tonight. New York: Collier Macmillan, 1975. \$3.95. Paperback.

Intermediate.

Reader to accompany any text, with structure carefully controlled. Vocabulary, more extensive than in most beginning readers, is relevant for survival and coping skills in cities. The reading material follows the experiences of a group of people living in a tenement in a big city. Comprehension, structure and vocabulary exercises accompany each lesson. Especially useful for the teacher with no special ESL experience, and can be used by students independently of the teacher. Subject matter includes cultural material, explanations of credit schedules, etc.

CAMPBELL, Russell N. and Maryruth Bracy. <u>Letters from Roger: Exercises in Communication</u>. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1972. \$4.25.

All the pie

Intermediate to advanced.

A combination reader/composition book in the form of letters from an American University student to a foreign student with minimum English. Selections are full of relevant, useful cultural information, and material aimed at the college bound student, e.g., how to write a term paper, with a sample term paper included. For classroom use.

CHRIST, Henry I. Modern Short Biographies. 2nd Ed. New York: Globe (Learning Trends), 1975. \$3.68. Paperback.

5.5.

A collection of short biographies on contemporary American figures, such as John Kennedy, Alan Shepard, Leonard Bernstein, Martin Luther King, and so on. Intended for adults or upper secondary students, but written at upper elementary school level. Adaptable for ESL students. Contains vocabulary and comprehension exercises, and Teacher's Guide is available.

CHRIST, Henry I. Short World Biographies. New York: Globe (Learning Trends), 1973. \$4.20. Paperback.

6.0.

Short biographies of world figures in a variety of fields: Churchill, Alfred Hitchcock, Picasso, the Beatles, and so on. Adult in content and interest, and written at lower secondary level. Adaptable for ESL students. Comprehension and vocabulary development exercises included, and Teacher's Guide available.

CLEMENTS, Zacharie J., and Leon F. Burrell. <u>Profiles - A Collection of Short</u>
Biographies. New York: Globe (Learning Trends), 1975. \$3.80. Paperback.

3.0-4.0.

Short, simple articles about a variety of figures in modern American life: Vince Lombardi, Kissinger, Boris Karloff, and so on. Content will appeal to secondary students, and can be adapted for ESL students at the intermediate level. Contains vocabulary and comprehension exercises.

COSTINETT, Sandra. Advanced Readings and Conversations. Silver Spring, Md.: IML, 1973. \$3.95. Paperback.

Advanced.

Readings and exercises on a variety of topics in the humanities for collegebound students who have mastered the basic structures of English. Designed to build reading skills and expand vocabulary. Intended for use in the classroom, but also suitable for individual tutoring. Contains writing and conversation exercises as well.

COSTINETT, Sandra. Structured Readings in English. Washington, D.C.: Transemantics, Inc., 1970. Two books, \$1.75 each. Paperback.

Elementary.

Supplementary readers designed to be used with a basic ESL text. First book bases readings on verb to be in simple present, and the second book introduces other verbs in simple present. Passages are adult in content, and are followed by comprehension and discussion exercises, and structure and vocabulary drills. For classroom use.

CROFT, Kenneth. Reading and Word Study. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1960. \$5.95. Paperback.

High intermediate.

Ten stories, adapted from minor American classics, for the junior- and seniorhigh school ESL student. Sample Titles: "The White Heron", "The Open Boat", "Rip Van Winkle", etc. Each story is followed by multiple-choice comprehension exercises. Vocabulary level: 2,000 to 4,000 words.

CROWELL, Thomas Lee, Jr. Modern English Essays. New York: McGraw-Hill, 1964. \$2.60. Paperback.

Advanced.

Contains forty light essays on a variety of topics, with essays for oral practice and comprehension.

DALE, Jean N. and Willard D. Sheeler. Reading and Exercise Series. Portland, Oregon: English Language Services, 1974. About \$1.95 each.

Elementary and intermediate.

A series of six graded readers containing a variety of original and adapted stories for students of ESL. Tapes available for the series present a variety of native American speakers, both male and female. Sample titles: "The Monkey's Paw", "The Angry Sea" and "The Winds of Virtue".

DANIELSON, Dorothy, and Rebecca Hayden. Reading in English: For Students of English as a Second Language. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1961. \$5.50. Paperback.

Advanced.

A collection of 20 unadapted selections by contemporary American writers on a variety of topics designed to prepare the advanced ESL student for college-level reading material. Difficult words are footnoted, and there are word study drills, comprehension questions, and discussion topics.

DIXSON, Robert J. Easy Reading Selections in English. Rev. Ed. New York: Regents, n.d. \$1.75. Paperback.

Low intermediate.

Simplified and adapted short stories for intermediate ESL students. Many drills and exercises included. Available on tape cassettes (\$35.00).

DIXSON, Robert J. <u>Elementary English Reader</u>. Rev. Ed. New York: Regents, n.d. \$1.75. Paperback.

Elementary to low intermediate.

A collection of very short stories, articles, and anecdotes for beginning ESL readers (vocabulary limited to 1,000 words). Suitable for secondary students. Contains exercises in comprehension, conversation and vocabulary. Available on tape cassettes (\$35.00).

DIXSON, Robert J. Modern Short Stories in English. Rev. Ed. New York: Regents, n.d. \$1.75. Paperback.

High intermediate to advanced.

Seventeen short stories by famous American authors, somewhat adapted for ESL students. Exercises included to aid comprehension and to develop vocabulary. Available on tape Cassettes (\$35.00).

DIXSON, Robert J., Rachael L. Chapman, and Ethel and Martin Tiersky. The U.S.A. The Land and the People; Men and History; Men and Machines; Customs and
Institutions. New York: Regents, 1968-. Four books, \$1.75 each. Paperback.

High elementary through intermediate.

A graded series of readers dealing with the topics of American history and society. Each contains a number of short articles or stories carefully controlled in vocabulary and structure. Vocabulary range progresses from 1,200 in Book I to 3,000 in Book IV. A general introduction to American culture (somewhat dated) intended for secondary students and adults.

ELWOOD, Ann. Legends for Everyone. New York: Globe (Learning Trends), 1973. \$4.32. Paperback.

2.0-3.5.

American legends retold in very simple English for secondary students with poor reading skills. Adaptable for ESL students at the low intermediate level. Word study drills and comprehension exercises included, and a Teacher's Guide is available.

ENGLISH LANGUAGE SERVICES. Readings and Conversations -- about the United States,

Its People, Its History, and Its Customs. Portland, Ore.: English Language
Services, 1976. Price not set.

Advanced.

Twenty lessons in two books, ten introduced by a reading selection, and ten introduced by a conversation. The reading selections are presented in a variety of styles, and the conversations introduce idiomatic colloquial language. Topics include American history, government, education, holidays, sports and ntertainment, art and music. Each lesson contains vocabulary drills, writing exercises, and punctuation practice. A set of tapes available for each volume.

FITZGERALD, Susan. Reading Your Way to English. Rowley, Mass.: Newbury House, 1974-75. Three books, \$4.95 each. Paperback.

Intermediate to advanced.

A series designed for secondary students and adults at the intermediate level and above. It is a full course in ESL, and it teaches structure and vocabulary through a series of exercises based on reading passages selected from well-known American authors. For classroom use.

GILL, Vivienne, Ed. Read, Think, and Choose. Portland, Ore.: English Language Services, 1969. \$2.30. Paperback.

Inter.nediate.

A collection of 20 reading selections designed to develop reading and writing skills for ESL students. Each section is followed by comprehension and discussion questions. Additional excreises develop structure control and build vocabulary. Skills in composition are taught through sentence transformation and precis work.

GOLTRY, M., General Editor. Alike But Different. New York: Globe (Learning Trends), 1974. \$3.68. Paperback.

1.5-2.5.

A collection of short stories written at the interest level of secondary students. Language level is low elementary, and it is intended for poorly motivated remedial reading students, but readily adaptable for ESL students at the elementary level. Word study and comprehension drills included.

GRINDELL, Robert, Leonard Marelli and Harvey Nadler. American Readings. New York: McGraw-Hill, 1964. \$2.80. Paperback.

Advanced.

Contains fifteen short selections by distinguished American authors, followed by exercises for written and oral practice. Designed to increase the vocabulary of advanced students.

HALPERN, Susan. Stranger Than Fiction. New York: Globe (Learning Trends), 1974. \$3.80. Paperback.

LU

2.0-3.5.

A collection of articles adapted from newspapers and magazines for remedial reading students in secondary school. Adaptable for ESL students at low intermediate level. Word study and comprehension drills included.

HARRIS, David P. Reading Improvement Exercises for Students of English as a Second Language. Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice-Hall, 1966. \$4.50.

High intermediate and advanced.

Eighteen exercises to evaluate and improve reading proficiency. Contains writing units, techniques of scanning texts for particular information, and exercises on use of the dictionary. Perforated pages and spaces to be filled in permit use as a workbook.

HIRASAWA, Louise and Linda Markstein. <u>Developing Reading Skills: Advanced</u>. Rowley, Mass.: Newbury House, 1974. \$4.95. Paperback.

Advanced.

Designed to develop reading skills and general vocabulary as a preparatory step toward reading and understanding college texts. Attention to reading technique and reading speed. Graded articles, covering wide range of subject matter, mainly from newspapers and magazines. Exercises utilize vocabulary and structures previously introduced. Sample units: "Auto Called No. 1 Realth Enemy", "Opinion: Margaret Mead on Youth", "Wo Japanese", etc.

IMAMURA, Shigeo, and James W. Ney. <u>The Audio-Lingual Literary Series</u>. Lexington, Mass.: Ginn-Blaisdell, 1969. Three books, \$3.25 each. Paperback.

Advanced.

An unusual series designed to give the advanced ESL student intensive work in analyzing the style and structure of reading material. Each volume is divided into two sections, each based on a reading passage. First, a simplified version is presented, then, through a series of vocabulary exercises and structure drills, the original, unsimplified passage is reconstructed. Finally, the whole original passage is presented. Intended for classroom work with an experienced ESL instructor, this series is designed to being the advanced student to analyze college-level reading material. Three titles: Readings from Samuel Clemens, Readings on American Society, and Readings in the Philosophy of Science. Teacher's Manual for each available (\$.75).

KENAN, Lucille Rollet. Modern American Profiles. New York: Harcourt Brace Jovanovich, 1975. \$3.95. Paperback.

Advanced.

Ten fairly lengthy readings, in a journalistic style, on modern Americans like Marilyn Monroe, Martin Luther King, Malcolm X, Leonard Bernstein, etc. Difficult words glossed in margins.

KIESZAK, Kenneth. <u>Turning Point: A Collection of Short Biographies</u>. New York: Globe (Learning Trends), 1973. \$4.20. Paperback.

2.0-3.5.

Short articles and exercises written for secondary students with poor reading skills. Treats Americans of different ethnic backgrounds: Joe Namath, Golda

Meir, Arthur Ashe, Erik Erikson, and so on. Adaptable for ESL students at low intermediate level. Comprehension and word study exercises included, and Teacher's Guide available.

KURILECZ, Margaret. Man and His World: A Structured Reader. New York: Thomas Y. Crowell, 1969. \$3.75. Paperback.

Intermediate to advanced.

Articles that present a long broad view of human progress in individual materialistic and humanistic achievements. Sample Chapters: "The Races of Man", "Man and His Language", "Leonardo Da Vinci", etc. Assumes a 3,000 word vocabulary. Word study, structure, writing, and pronunciation exercises included.

LIGHTHALL, Nancy, Ed. Point of View. Chicago: Follett, n.d. Three books, \$1.40 each. (Teacher's Guide, \$2.00). Paperback.

6.0-9.0.

A collection of stories and articles for upper secondary students who are having some trouble reading at grade level. Adaptable for ESL students at the advanced level. Exercises and comprehension questions deal with both content and the style and techniques of the short story. Stories focus on themes in contemporary life.

MARCATANTE, John J., and Robert R. Potter. American Folklore and Legends. New York: Globe (Learning Trends), 1975. \$4.40. Paperback.

4.0.

A series of short reading passages drawn from tales and legends in American folklore. Intended for slow readers, the stories are at the high secondary inte est level. Not designed specifically for ESL students, but suitable for adaptation. Includes vocabulary exercises.

MCCALUM, George P., Adp. <u>Seven Plays from American Literature</u>. Portland, Ore.: English Language Services, 1971 (1962). \$2.60. Paperback. Cassettes (4) \$25.00.

Advanced.

A collection of seven plays adapted from American short stories, each with 3-7 characters. Plays may be read or acted (10-15 minutes each). Contains notes and exercises.

MCCONOCHIE, Jean A. 20th Century American Short Stories. New York: Collier Macmillan International, 1975. \$2.50. Paperback.

Advanced.

Nine unsimplified stories by contemporary authors for advanced ESL students. Each story is followed by comprehension and discussion questions, a glossary, and exercises on vocabulary, grammar, and composition. Short author biographies are included.

MCGILLIVRAY, James H., and James R. Nichols. <u>People at Work and Let's Take a Trip.</u>
New York: American Book Company, 1961, 62. \$1.60 each. Paperback.

Elementary.

Beginning readers. One introduces a variety of occupations and activities and provides an overview of basic American industries and economic institu-

tions. The other relates the experiences of students taking a trip around the U.S. with an American family. Vocabulary ranges from 600 to 900 words. Both are good for beginning adult ESL students who want to read something right away.

MCGILLIVRAY, James H., and Donna Swain. Toward a Better World. New York: American Book Company, 1963. \$1.60. Paperback.

High elementary to intermediate.

A variety of selections, short stories, plays, poems, and articles that give an introduction to American life and culture. Designed to develop reading skills and conversational fluency.

MERAT, Ferokh, and Marion Fabre. Creative Reading, Writing, and Grammar. Portland, Ore.: English Language Services, 1976. Price not set.

Intermediate.

A reading and composition book for ESL students at the intermediate level consisting of simplified and adapted passages from well-known British and American writers, such as Hemingway, George Orwell, Art Buchwald, Malcolm X, and so on. Word study and comprehension and structure exercises are included.

NEUSTADT, Bertha C. Speaking of the U.S.A.: a Reader for Discussion. New York: Harper & Row, 1975. \$4.95. Paperback.

Advanced.

.

Six reading sections dealing with aspects of contemporary American life: Libraries, the American Government, Education and the Family, and so on. Intended for adults and upper secondary students with a good command of basic English skills. Each section contains word study, comprehension questions, and discussion and composition topics. Designed for classroom use, it develops the student's command of spoken and written English.

PIMSLEUR, Paul and Donald Berger. Encounters: A Basic Reader. New York: Harcourt Brace Jovanovich, 1974. \$4.95. Paperback.

Intermediate.

Collection of simplified newspaper articles originally designed for disadvantaged students, but useful for students of ESL. Basic vocabulary of 1,400 words, lots of photographs. Exercises in vocabulary and structure accompany each article.

RANK, Hugh. The USA: A Commentary. New York: American Book Company, 1972. \$1.72. Paperback.

Advanced.

Twelve short essays on a variety of contemporary topics, written for an audience not familiar with the history or customs of the United States. Exercises on vocabulary and structure accompany each essay. Sample essays: "The Poor and the Middle Class", "Television", "The Land", etc.

ROCKOWITZ, Murry. <u>Insight and Outlook</u>. New York: Globe (Learning Trends), 1975. \$3.60. Paperback.

5.0-8.0.

A collection of stories written in contemporary idiomatic English for second-

ary students, adaptable for advanced ESL students. Comprehension exercises and discussion topics included.

ROCKOWITZ, Murry. Life Styles: A Collection of Short Stories. 2nd Ed. New York: Globe (Learning Trends), 1975. \$3.80. Paperback.

6.0-9.0.

A collection of short stories written in contemporary idiomatic English for the secondary student. Suitable for advanced ESL students who want to develop control of colloquial English. Comprehension questions are included and a Teacher's Guide is available.

SAITZ, Robert L. and Donna Carr. Selected Readings in English for Students of English as a Second Language. New York: Winthrop Publishers, Inc., 1972. \$4.25. Paperback.

Intermediate to advanced.

A reader of unsimplified essays and short stories with accompanying exercises on vocabulary, comprehension and writing. Can be used by teachers with no special ESL training.

SAITZ, Robert L. and Francine Steiglitz, Eds. <u>Ideas in English: Readings in English as a Second Language</u>. Cambridge, Mass.: Winthrop Publishers, 1974. \$4.25. Paperback.

Advanced.

Seventeen unsimplified selections, from a wide range of 20th century English-speaking authors chosen for their high interest and low reading difficulty. Appendix contains review of vocabulary and content of selections. Difficult words and idioms are glossed.

SULLIVAN, M.W. <u>Happenings</u>. Reading, Mass.: Addison-Wesley, 1970. Four books, \$3.72 each. Paperback.

4.0-5.0.

Four short novels written in dialogue that treat the lives of urban, minority group teenagers. Titles include: "Chili Peppers," "Rattrap." Aimed at secondary students with poor reading skills, but adaptable for ESL students. Exercises in comprehension and vocabulary. Teacher's Manual available (\$.92).

SWAIN, Donna, Malilda Bailey, and Ullin W. Leavell. People, Places, and Opinions. New York: American Book Company, 1961. \$2.00. Paperback.

Advanced.

A selection of American poetry and prose intended for advanced students who have mastered basic structures of the language and control a substantial vocabulary. Selections are short and are designed for intensive study to develop reading speed and comprehension. Contains notes, drills, and exercises in discussion and writing.

TAYLOR, Grant. American English Reader. New York: McGraw-Hill, 1960. \$3.00. Paperback.

Intermediate.

Twelve American short stories adapted for ESL students at the intermediate level. Comprehension questions and structure and vocabulary exercises included.

TAYLOR, Peter J.W., Ed. Modern Short Stories for Students of English. London: Oxford University Press, 1968. \$1.40. Paperback.

Advanced.

A collection of stories by British authors for advanced ESL students. Exercises in idioms and colloquial constructions are included, but many of the usages are British idioms. Comprehension questions aim at developing interpretive understanding of theme and style.

TURNER, Richard H. Real Experiences, Book I. New York: Globe (Learning Trends), 1975. \$2.40. Paperback.

4.0-5.0.

A series of short conversations depicting familiar, everyday situations which provide insight into American life and culture. These may be read or given as playlets or oral presentations. Aimed at secondary students with poor reading skills, they are adaptable for ESL students. Open conversation practice and comprehension and vocabulary drills are included. Real-life materials, such as ads, dinner checks, paycheck stubs, and so on, are illustrated.

WITHERS, Sara. The United Nations in Action -- A Structured Reader. New York: Thomas Y. Crowell Co., 1969. \$2.50. Paperback.

Intermediate.

Reading selections adapted from magazines, books, and newspaper articles about the United Nations and its agencies. Intended for secondary students and adults at the intermediate ESL level. Accompanied by vocabulary and idiom drills, structure exercises and questions for conversation and composition. For classroom use.

II. STRUCTURED READERS

ALLEN, Virginia F., Gen. Ed. Falcon Books. New York: Noble & Noble, 1968-72. \$.75 per book.

Intermediate and advanced levels.

Eighteen 'best-sellers' abridged and simplified for American secondary students who are problem readers; they should also be useful for Vietnamese students. Each book is accompanied by a teacher's manual. Sample titles:

Karen, A Tree Grows in Brooklyn, Fail-Safe, Anne Frank: The Diary of a Young Girl, West Side Story, Dracula, etc.

ALLEN, W.S., Gen. Ed. Longman Structural Readers. New York: Longman, Inc. Various dates. Price range from \$.75 - \$1.25 Paperback.

Elementary through advanced.

A well-established, very widely used series of novels adapted for students of English at all levels of language ability and maturity. There are six stages from very elementary to quite advanced. Many are attractively illustrated, and all contain comprehension questions and notes of vocabulary and idioms. Generally intended for students of British English, some of the usages are not relevant for students in America. Some current titles include: Thunderball, Ian Fleming, Brave New World, Aldous Huxley, Tom Sawyer, Mark Twain, Kidnapped, R.L. Stevenson.

BAMMAN, H.A., and R.J. Whitehead. The Checkered Flag Series. Menlo Park, Calif.: Addison-Wesley, 1968. Eight books, \$2.76 each. Paperback.

2.4-4.5.

A series of readers about cars, racing antique cars, and motorcycles that is designed for secondary students with poor reading skills. Each book contains study exercises and discussion questions to help students improve comprehension and interpretation. Two audio-visual kits are available, and there are Teacher's Manuals for each book.

BAUMWELL, Dennis and R.L. Saitz. Advanced Reading and Writing. New York: Holt Rinehart, 1965. \$6.95.

Advanced.

Thirteen selections with coordinated exercises on grammar, vocabulary and composition, designed to expose students to varying styles of written English that they will encounter in college. Content of the articles is especially useful for newcomers dealing with new languages and customs. Sample titles of articles: Queer Sounds, Strange Grammars, and Unexpected Meanings (a discussion of languages and their differences by Eugene A. Nida, widely known and respected translator and linguist), The Myth of American Uniformity, The Ambitious American, Processes of Culture Change (by Anthropologist Ralph Linton).

BRIGHT, John. The Bridge Series. New York: Longman, various dates. \$1.50 each.
Paperback.

Advanced.

This is a series for the advanced student who wants a "bridge" from controlled to unsimplified reading material. The vocabulary ranges up to about 7,000 words, and the syntax of the original material is retained. There are many titles, though some are not available in American editions. Titles include The Red Badge of Courage, Brave New World, Kon-Tiki. Good supplementary reading material for ESL students who are looking for recreational reading.

CROFT, Kenneth, et al. Eds. <u>Graded Readers for Students of English as a Second Language</u>. Portland, Ore.: English Language Services, various dates. \$1.35 each. Paperback.

High elementary through advanced.

A series of ten readers, adaptations of stories and short novels by American authors, such as Washington Irving, Poe, Henry James, and others. Readers are available at three levels, 2,000, 3,000, and 4,000 words. Comprehension and word building exercises are included at the end of each lesson. An effort has been made to preserve the incidents and meaning of the selections, even when they have been simplified and shortened. Selections will appeal to secondary students and young adults.

DIXSON, Robert J. American Classics. New York: Regents, 1975 (1953). Texts \$1.25 each. Cassettes \$35.00 per set (4).

Elementary to intermediate.

Ten abridged and simplified classics of American literature for the low intermediate student. Structures are controlled and vocabulary ranges from 750 to 2600 words in a graded series of readers. There are comprehension questions and word building exercises, and discussion questions for class-

room use. Each book is available on cassette tapes. Titles include: Moby Dick; Portrait of a Lady; Huckleberry Finn; The Pathfinder.

ENGLISH LANGUAGE SERVICES. Collier-Macmillan English Readers. New York: Collier-Macmillan International, 1964-68. \$1.40-\$1.60 each. Paperback.

Elementary to advanced.

A graded series of 21 readers based on short stories, articles, biographies, and novels for secondary students and adults at the beginning through advanced levels. Each book contains comprehension and discussion questions, glossaries and nows, and a variety of exercises. Titles include: The People Speak; Cowboys in Alaska; The Story of My Life (Helen Keller); The Virginian; Murder Then and Now.

EYRE, A.G., Gen. Ed. Longman Simplified English Series. New York: Longman, various dates. \$1.00-\$1.25 each. Paperback.

Intermediate.

A series of well-known English and American novels and plays abridged and simplified for ESL students at the intermediate level (about 2000 words). Comprehension and discussion questions are included, and additional vocabulary is explained in footnotes and in a glossary. The idiom is generally British, and the readers sometimes include usages not current in American English. Titles include: Pride and Prejudic, The Good Earth, and Tales from Shakespeare.

JONES, Lewis. Books in Easy English. New York: Longman, various dates. \$.75-\$1.25 each. Paperback.

Elementary to intermediate.

A series of original stories for secondary students at the beginning to low intermediate levels of English. Some British usages. Exercises and comprehension questions are included. Typical titles: Some Unusual People; It Happened This Way; Behind the Headlines; Mysteries.

KAYE, Geraldine, P.F.J. Simms, John and Alison Tedman, and Duncan Watts. Delta Readers - Adventure Series. New York: Oxford University Press, 1974. \$.95 each. Paperback.

Elementary to low intermediate.

A series of four adventure stories for the ESL student who is beginning to read supplementary material. Limited structures and vocabulary - range from 600 to 1500 words. Exercises are included, and the books are illustrated. Main appeal is for secondary students.

KAYE, Geraldine, et al. New Oxford Supplementary Readers. New York: Oxford University Press, 1960-73. \$.60-\$1.20. Paperback.

Elementary to intermediate.

A series of original stories for lower secondary students at the elementary to intermediate level. The series is graded with controlled structures and vocabulary ranging from 800 to about 3500 words. Some British usages. Comprehension and word building exercises included.

III. SPECIAL PURPOSE READERS

ALLEN, J.P.B., and H.G. Widdowson. English in Focus. London: Oxford University Press, 1975. \$3.50 each. (Teacher's edition: \$6.50 each.) Paperback.

Advanced.

A series for advanced students to prepare them for textbook reading in their special field of interest. Each contains a selection of reading passages, comprehension questions, word and structure drills, and writing exercises. There are also longer passages for free reading. Titles in the series: English in Physical Science; English in Mechanical Engineering; English in Workshop Practice; and English in Basic Medical Science. Some British usages and vocabulary.

CROFT, Kenneth, and Billye Walker Brown. Science Readings for Students of ESL. New York: McGraw-Hill, 1968. \$2.50. Paperback.

Intermediate.

A science reader with selections dealing with biology, chemistry, earth sciences, engineering, physics, and so on, intended for ESL students at the upper secondary or pre-college level. The specialized vocabulary is controlled to about 3500 words. Comprehension and discussion exercises are included, and there is a glossary of scientific words.

ENGLISH LANGUAGE SERVICES. Special English Series. New York: Collier Macmillan International, 1966-72. Texts \$2.75 each. Set of tapes for each book (4) \$60.00.

Intermediate to advanced.

A series designed for intermediate to advanced ESL students interested in certain professions. Each book presents the specialized terminology used in a trade or profession, and outlines activities and concepts of each area. The books contain dialogues, readings, and word studies. A tape program is available for each book with exercises in comprehension and pronunciation. Current titles: Medicine (3), General Aviation, Aviation Radiotelephony, Aviation Mechanics, Civil and Mechanical Engineering, Electrical Engineering, Banking, International Trade, Agriculture, Journalism (2), Hotel Personnel, and Tourism (2).

EWER, J.R. and G. Latorre. A Course in Basic Scientific English. New York: Longman, n.d. \$3.50. Paperback.

Advanced.

A course in scientific English based on a series of reading passages of typical scientific material. Passages are graded in increasing difficulty and length. Drills vocabulary and selected structures. Includes a dictionary of basic scientific English terms.

HALL, Eugene, et al. English for Careers. New York: Regents, 1976. \$1.95 each. Paperback.

High intermediate to advanced.

A program of readers which are designed to introduce ESL students to the concepts and English terminology in vocational and professional fields. Intended to train the student to communicate in career-related subjects. Each book contains a specialized glossary and vocabulary practice, readings

in the career area, and discussion questions. Present titles include:

Air Travel in English; Ground Services; In-flight Services; International

Finance; Computer Programming; The Petroleum Industry; Hospital Services;

13 in all, and 13 more are planned.

INSTITUTE OF MODERN LANGUAGE. Basic Electricity. Silver Spring, Md.: IML, 1975. \$6.95. Paperback.

Intermediate.

A reading skills-builder for students in vocational programs who have an intermediate level of proficiency in English. It prepares the student for a regular electrician's training course while building English language skills. Presents basic concepts in electricity. Contains vocabulary and structure review exercises and a specialized glossary for reference and review.

LONGMAN'S <u>Technical English Supplementary Readers</u>. New York: Longman, 1975. \$1.75 each.

Intermediate to advanced.

A series of readers with controlled vocabulary, designed as introductions to the concepts and vocabulary of various technical fields. Many diagrams and illustrations. Titles include: <u>Civil Engineering</u>; <u>Electronics and Communications</u>; and <u>Chemistry</u>. Comprehension questions and writing exercises are included.

MACKIN, Ronald, General Editor. English Studies Series. London: Oxford University Press, 1966-. \$3.50-\$7.95. Paperback.

Advanced.

A series of readers in a variety of specialized career area. Each book presents a selection of unsimplified passages taken from articles in professional journals or textbooks. Notes explain structure and vocabulary, comprehension exercises, and vocabulary and structure drills. Titles include: History, Sociology, Politics, Economics, and Law; Chemistry; Military Texts; Agriculture; Geography; and so on. For trained professionals to become familiar with English texts.

METHOLD, Kenneth, and Chuntana Methold. Practice in Medical English. London: Longman, 1975. \$3.50. Paperback.

Advanced.

Extracts from medical writings to give examples of English textbooks, journals, and lectures. Advanced, specialized vocabulary. Glossaries, comprehension questions, vocabulary drills, and exercises in note-taking and paraphrasing.

READER'S DIGEST. Science Reader. Pleasantville, N.Y.: Reader's Digest Education Division, 1974. \$1.65. Paperback.

3.0-5.5.

A collection of short reading passages in science subjects intended for junior high school students with poor reading skills. Adaptable for ESL students at the upper intermediate level. Contains glossaries, suggestions for discussion and other activities.

ROYDS-IRMAK, D.E. <u>Beginning Scientific English</u>. London: Thomas Nelson, n.d. Two books, \$4.00 each. Paperback.

Advanced.

Selections in general science areas. Forty graded units in two volumes, with reading passages and exercises in comprehension and vocabulary. The reading passage is first presented in a simple, non-technical form, then using scientific terms and technical style. Some British usages.

SMITHIES, Michael. Advanced Comprehension Texts for Science Students. London: Collier Macmillan International, n.d. \$3.75. Paperback.

Advanced.

A collection of reading passages in various areas of science. The articles are not highly specialized. Areas include: Science in Daily Life; Exploration; Life Sciences; Physics and Chemistry; Comprehension questions included. Some British usages.

IV. SRA MATERIALS

Each SRA Reading Laboratory Kit, and each Listening Laboratory Kit, is designed as a series of individualized, self-contained units. Students can use the materials with a minimum of teacher monitoring. Included in each Kit is a highly detailed Teacher's Guide, Student Books, Answer Keys, and special pencils. They contain all materials necessary for classroom use.

SRA Reading Laboratory Kit 3a. Chicago, Ill.: Science Research Associates, Inc., 1973. \$133.30. (School price: \$99.95)

3.5-11.0.

A set of 150 individualized units, each containing a reading passage, followed by comprehension questions; a short passage for fast reading; and a series of exercises to develop vocabulary, word attack skills, and comprehension. The interest level is aimed primarily at lower secondary students, but, because there is a great deal of material about many aspects of American culture, much would appeal to older ESL students and adults.

SRA Reading Laboratory Kit 3b. Chicago, Ill.: Science Research Associates, Inc., 1963. \$133.30. (School price: \$99.95)

5.0-12.0.

Similar in format to Kit 3a, but designed for students in the eighth through tenth grades, and adults. Contains 144 individualized units.

SRA Reading Laboratory Kit 4a. Chicago, Ill.: Science Research Associates, Inc., 1959. \$133.30. (School price: \$99.95)

8.0-14.0.

A continuation of Kit 3b, and intended mainly for college preparation. Covers an interest and skills range from ninth grade through second year in college. Contains 140 individualized units.

Multi-Read 2: A Multilevel Reading Kit. Chicago, Ill.: Science Research Associates, Inc. 1971. \$133.30. (School price \$99.95)

.U

Intermediate to advanced.

A set of reading materials developed for remedial reading or ESL programs. It follows the format of the Reading Labs, and draws material from them at various levels. Contains 96 individualized units.

SRA Listening Language Laboratories. 2a; 2b; 2c. Chicago, Ill.: Science Research Associates, Inc., 1974, 75. \$266.60 each. (School price \$199.95) Set of three: \$720.00. (School price \$540.00)

Intermediate to advanced.

A tape cassette program to develop listening skills. Stories and short exercises are presented on multi-voiced tapes. Emphasizes vocabulary development. Aimed at grade levels four through six, but stories may also appeal to older students. Each kit contains 24 cassettes with 96 lessons. This is not an ESL language lab program, but rather a series of stories on tape.

. . . .